

**DEUTSCH ACHTUNG:** Vor dem Zusammensetzen die Bauanleitung gut durchlesen. Jedes Teil ist nummeriert. Reihenfolge der Montageschritte beachten. Benötigte Werkzeuge, Messer und Feile zum Entfernen und Entgraten der Teile, Gummiband, Klebeband und Wischbalken zum Zusammenbau der gebildeten Einzelteile. Plastklebe in einem milden Waschmittelbezug reinigen und an der Luft trocknen, damit der Farbaufstrich und die Abziehbilder besser haften. Vor dem Aufkleben prüfen, ob die Teile passen; Klebeband sparsam auftragen. Chrom und Farbe an den Klebeflächen entfernen. Kleine Teile anstreichen, bevor sie vom Rahmen entfernt werden. Farben gut durchtrocknen lassen, erst dann den Zusammenbau fortsetzen. Jedes Abziehbild mehrfach einzeln ausschneiden und ca. 20 Sekunden in warmes Wasser tauchen. Das Motiv an der berechneten Stelle vom Papier abschneiden und mit Leuchtpapier ausdrücken.

**ENGLISH ATTENTION:** Carefully read instruction sheet before assembly. Each part is numbered. Consider succession of assembly steps. Required tools: knife and file to remove and trim parts, rubber tape and clothes pegs to hold parts after cementing. Wash plastic in mild detergent solution, rinse and let dry for better paint and decal adhesion. Soak chrome and paint at area to be glued. Paint small parts on runner before removing. Allow paint to dry thoroughly before continuing assembly. Cut out each decal one by one and dip it in warm water for approx. 20 secs.; allow decal from the paper at the marked position and rub with blotting-paper.

**FRANCAIS ATTENTION:** lire soigneusement la fiche d'instructions avant d'assembler. Chaque pièce est numérotée. Suivre la succession des étapes de montage. Outils nécessaires: couteau et lime pour détacher et ébarber les pièces, rubriques, papier adhésif et presse à linge pour maintenir ensemble les pièces après collage. Laver le plastique dans une solution détergente légère, rincer et laisser sécher à l'air libre pour une meilleure adhérence de la peinture et des décals. Ajuster les pièces ensemble avant de coller. Employer la colle Revell pour peindre et fixer les faces à coller. Plonger les petites pièces sur le support avant de les détacher. Laisser la peinture sécher soigneusement avant de continuer l'assemblage. Découper chaque décal séparément et le plonger dans l'eau chaude environ 20 secondes. Faire glisser le décal du papier à l'endroit du décal et tamponner avec du papier à brosser.

**NEBESLJANITS: PAGALET:** divanats to boginemen mil' het in uskara zofiten, eerts de handleiding goed doorlezen. Elk onderdeel is genummerd. Aandacht besteden aan de volgorde van montage. Het benodigde gereedschap: mesje en vijl voor het verwijderen en het afbramen van de onderdelen, elastiek, plakband en wasmiddelen gebruiken voor het bij elkaar houden van de deelsnede onderdelen. De plastic onderdelen niet eerst zacht warmwater laten schrikken en het drogen zoudt de verf en de transfers beter hechten. Alvorens te plakken, eerst vabaaluen of teborsteldigen

passen, de film zuing opeengelen. Chrom en verf van de op elkaar te lijmen delen verwijderen. Kleine onderdelen voren voor deze van de los. Elk transfer apart uitknippen en ca. 20 seconden drogen en eerst dan veren gesan met de losuk. Elk transfer apart uitknippen en ca. 20 seconden in lauw-warm water leggen. Het transfer op de juiste plaats van het papier schuiven op het model en met vloeipapier aandrukken.

**SVENSKA VIKTIGT:** Läs noggrant igenom instruksionerna innan du börjar bygga. Varje del är nummerad. Tänk igenom ordningsföljden för de olika momenten. Följande verktyg krävs: kniv och fil för att ta loss och putsa delarna, gummiband, tejp och klädnyttor för att hålla delarna på plats medan limmet torkar. Tvätta alla plastdelarna i mild tvålösning, skölj och låt torkarna på ett fuktigt och svalarett tätt baddr. Propagissa alltid delarna innan du limmar. Använd endast Revells plastlim. Använd sparsamt med lim. Skrapa bort krom och färg från den yta som ska limmas: måla smådelarna innan du skar loss dem. Låt allt färgtorka ordentligt innan du fortsätter bygga. Skär ut varje decal för sig och låt dem torka i rummet väntan i ungefär 20 sekunder, och låt dekalen glida av papret och ner på det markerade läget: sug sedan försiktigt upp det mesta vätnet med löslappor eller en byttasta.

**ITALIANO:** Leggere attentamente le istruzioni prima dell'assemblaggio. Ogni pezzo è numerato. Tener presente la successione delle fasi di assemblaggio. Altrimenti necessari: coltello e lima per rimuovere e rifinire le parti; elastico nastro adesivo e spillo per tenere le parti dopo averle incollate. Lavare la plastica con un detergente delicato, sciacquare e lasciare asciugare all'aria per una migliore adesione della vernice e delle "decals". Accoppiare le parti da incollare. Usare solamente "Revell" plastico cement. Usare poco collante. Grattare la cromatura e la vernice nei punti da incollare. Dipingere i piccoli accessori sul supporto prima di rimuoverli. Far seccare bene la vernice prima di continuare nell'assemblaggio. Ritagliare una per una le "decals" ed immergerle in acqua tepida per circa 20 secondi. Applicare ogni "decal" nella posizione segnata e tamponare con della carta assorbente.

**ESPAÑOL:** ATENCION: cuidadosamente lean la hoja de instrucciones antes del montaje. Cada pieza es numerada, considerar la sucesion de las operaciones de montaje. Herramientas requeridas: cuchilla y lima para quitar y desbarrar las piezas, banda de caucho, cinta adhesiva y pinzas para sujetar las piezas, después de enjuagadas. Lavar el plástico en solución detergente suave, aclarar y dejar que se seque al aire para una mejor adhesión de la pintura y la calcomanía. Limpiar las piezas bien antes de encolar. Solamente utilizar pegamento plástico Revell. Usar el pegamento cuidadosamente y sin exceso. Raspar el cromado y la pintura en la zona que va de ser encolada. Pintar las piezas pequeñas gratadas antes de sacarlas. Dejar que la pintura se seque totalmente antes de continuar el montaje. Cortar cada calcomanía una por una y sumergirla en agua tibiaente durante aproximadamente 20 segundos. Despegar la calcomanía del papel en la posición marcada y tropearla suavemente con el papel secante.

**Forme produkte par et propriété de Revell Inc.**

**Les contrefaçons seront poursuivies par voies légales.**

**Vorm vervaardigd door en eigendom van Revell Inc.**

**Onrechtmatige nabootsingen worden gerechtelijk vervolgd.**



Kleden  
Over  
A color  
Linnen  
Leutmas  
Incalaire  
Engstijp



Nicht kleben  
Dus't glue  
A ne pas coller  
Niet lijmen  
Tinnmas  
Ne coller  
No ingepast



AZIONI de Aratungas  
Wahlese  
Dronal  
Estandal  
Ter Kaler  
Vidrit  
Faktoridno  
Opionid



Whahlese  
Dronal  
Estandal  
Ter Kaler  
Vidrit  
Faktoridno  
Opionid



Atentidul in Wasser erweichen und anbringen  
Soak and dry decals  
Mouiller et appliquer les decals  
Transfer in water even when wetten en drogen  
Blij och fukt dekallerna  
Niettere in acqua ed applicare decal  
Neprijat i vodu i aplikat las calcomanias



Abbildung zusammengebaute Teile  
Shown assembled  
N assemble  
Acomding van het getuurd, untridde  
Vooz l'upord  
Figura assembled  
Piekie-tans rijntak



Karakteristike  
Clear parts  
Pièces transparentes  
Transparente onderdelen  
Fajre transparenta  
Limpas ato prietas

1. [A] 2.

[G] CLEAR  
[A] FARBLOS 1  
[B] ZWART  
[C] WIT  
[D] ZWART  
[E] WIT  
[F] WIT  
[G] WIT

[B]

[B] GRAY  
[A] WEISS  
[C] LOUVE, JAUNE  
[D] WEISS  
[E] MASSIF  
[F] STOFFE

[C]

[C] CLEAR RED  
[A] KLAR ROT 23  
[B] CLAIR ROUGE  
[D] ROT  
[E] KLAR ROT  
[F] CHIAVO ROSA

[D]

[D] ALUMINIUM  
[A] ALUMINIUM 98  
[B] ALUMINIUM  
[C] ALUMINIUM  
[E] ALUMINIUM

[E]

[E] MATT BLUE  
[A] BLEU MAT  
[B] MAT BLAU  
[C] MAT BLAU  
[D] BLUE MAT  
[F] BLUE MAT

[F]

[F] CARMIN RED  
[A] KARMINROT 36  
[B] ROUGE CARMIN  
[C] KARMINROT  
[D] KARMINROT  
[E] ROUGE CARMIN

[G]

[G] WHITE  
[A] WEISS 301  
[B] WIT  
[C] WIT  
[D] WIT  
[E] WIT  
[F] WIT

[H]

[H] BLACK  
[A] SCHWARZ 302  
[B] WIT  
[C] WIT  
[D] WIT  
[E] WIT  
[F] WIT

[I]

[I] MATT YELLOW  
[A] MATTE GEEL  
[B] MATTE GEEL  
[C] MATTE GEEL  
[D] MATTE GEEL  
[E] MATTE GEEL

[J]

[J] ANTHRACITE  
[A] ANTHRACITE  
[B] ANTHRACITE  
[C] ANTHRACITE  
[D] ANTHRACITE  
[E] ANTHRACITE

[K]

[K] CLEAR YELLOW  
[A] KLAR GEEL 712  
[B] GEEL  
[C] GEEL  
[D] GEEL  
[E] GEEL

[L]

[L] SILVER  
[A] ZILBER 80  
[B] ZILBER  
[C] ZILBER  
[D] ZILBER  
[E] ZILBER  
[F] ARGENT

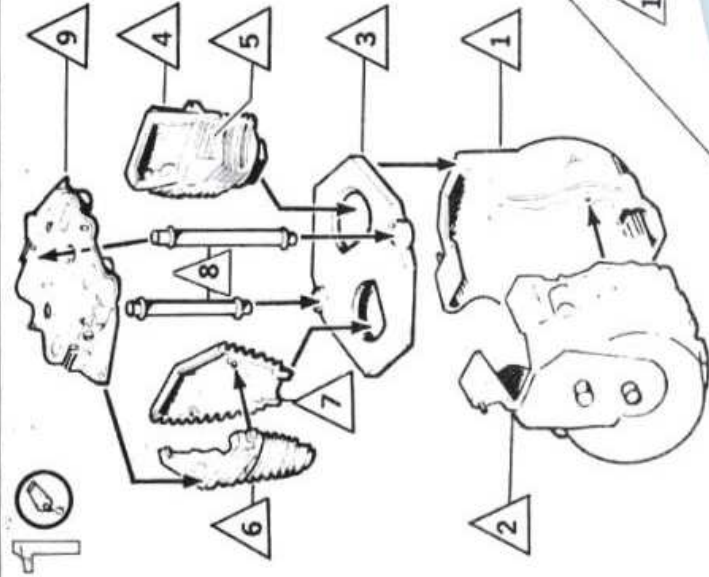
Sollte es einmal vorkommen, daß ein Teil in Europa fehlt, bitte an REVELL AG, Henschelstr. 20-30, Abteilung X, 32257 Bunde, schreiben und die Baueinleitung auf der das fehlende Teil angeführt ist, mitschicken, sonst können wir keinen Ersatz leisten.

Should you find any missing parts, please write to REVELL AG, Henschelstr. 20-30, department X, D-32257 Bunde, which piece(s) are missing. Always remember to write your name and address clearly and in full, our compliments. Please indicate clearly with a cross on the instruction leaflet, which piece(s) are missing.

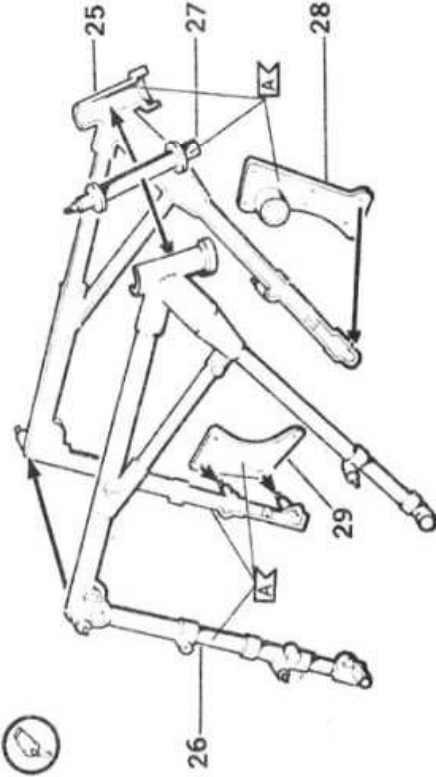
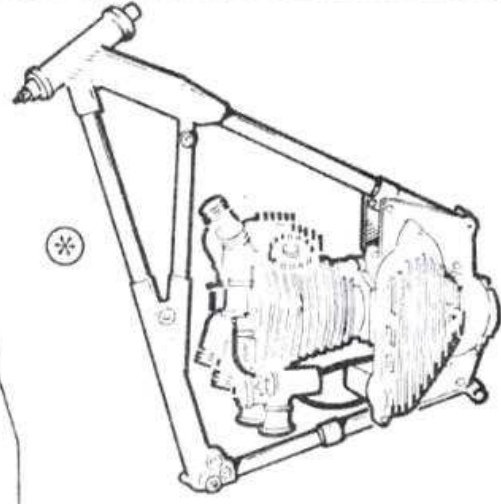
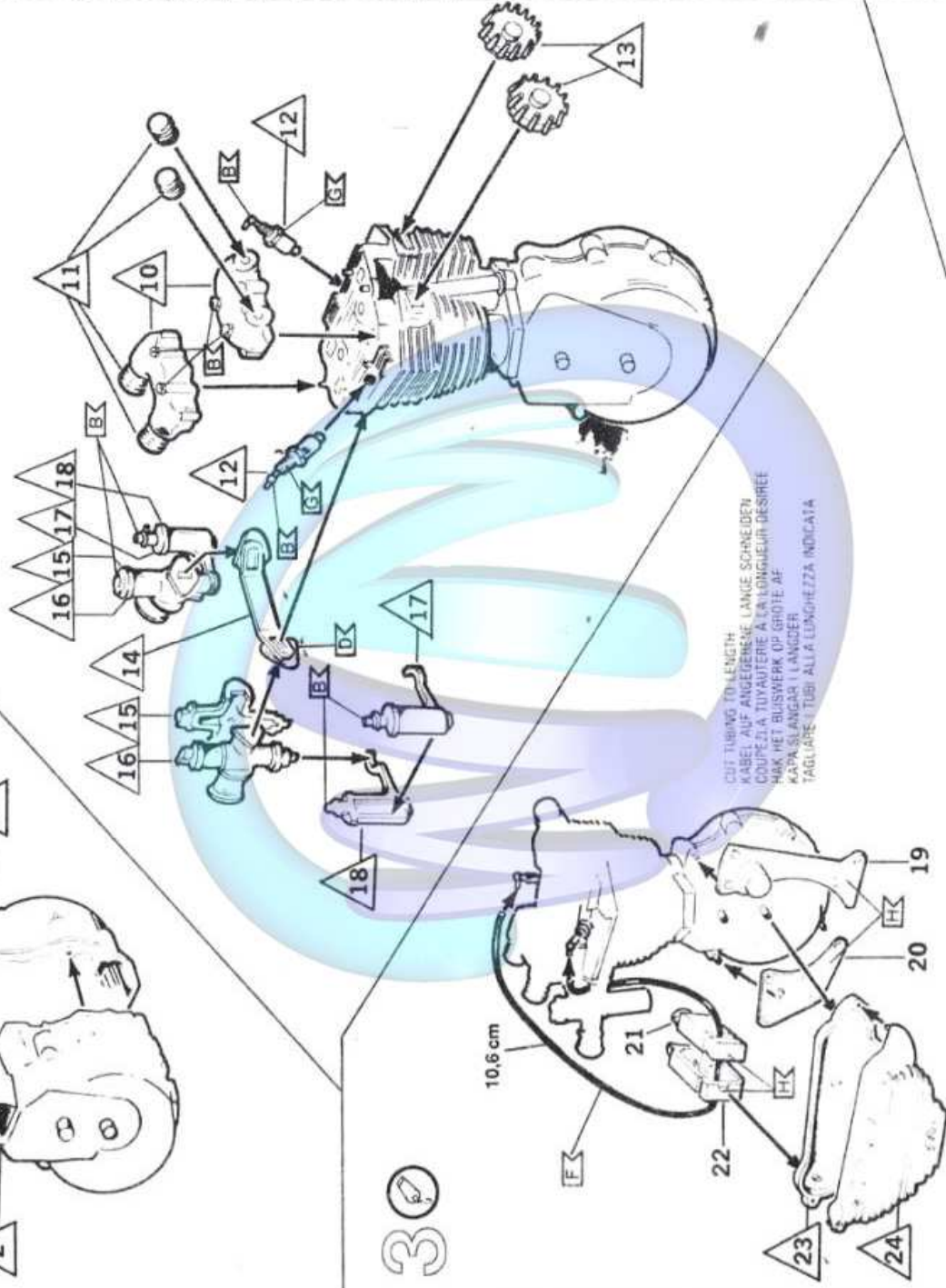
Zoo het voorkomen, dat er een deel in de bouwdoos ontbreekt, kunt u schrijven naar REVELL AG, Henschelstr. 20-30, afdeling X, D-32257 Bunde. De bouwbeschrijving waarop het ontbrekende deel aangekruist is, bijlappen, anders kunnen wij u dit onderdeel niet vergoeden. Vergeet vooral niet uw naam en adres duidelijk te vermelden.

Pour toute pièce manquante, écrivez à REVELL AG, Henschelstr. 20-30, département X, D-32257 Bunde, et indiquez clairement sur la feuille d'instruction du modèle choisi. N'oubliez surtout pas d'inscrire clairement votre nom et adresse.

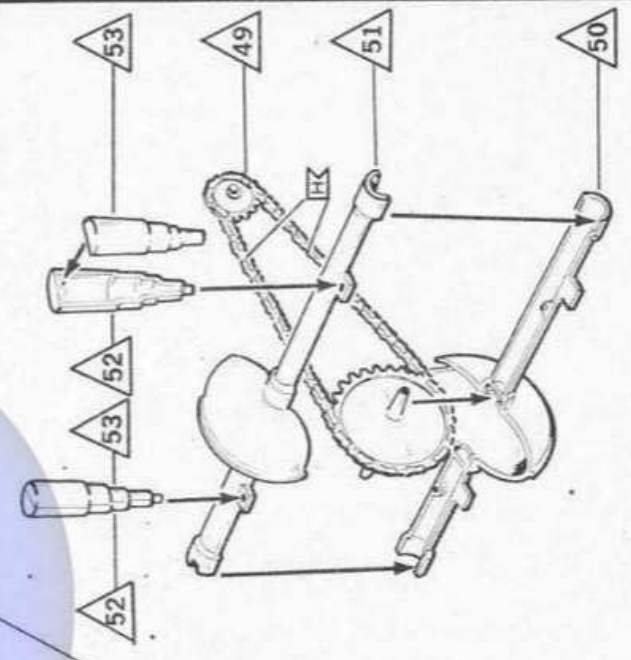
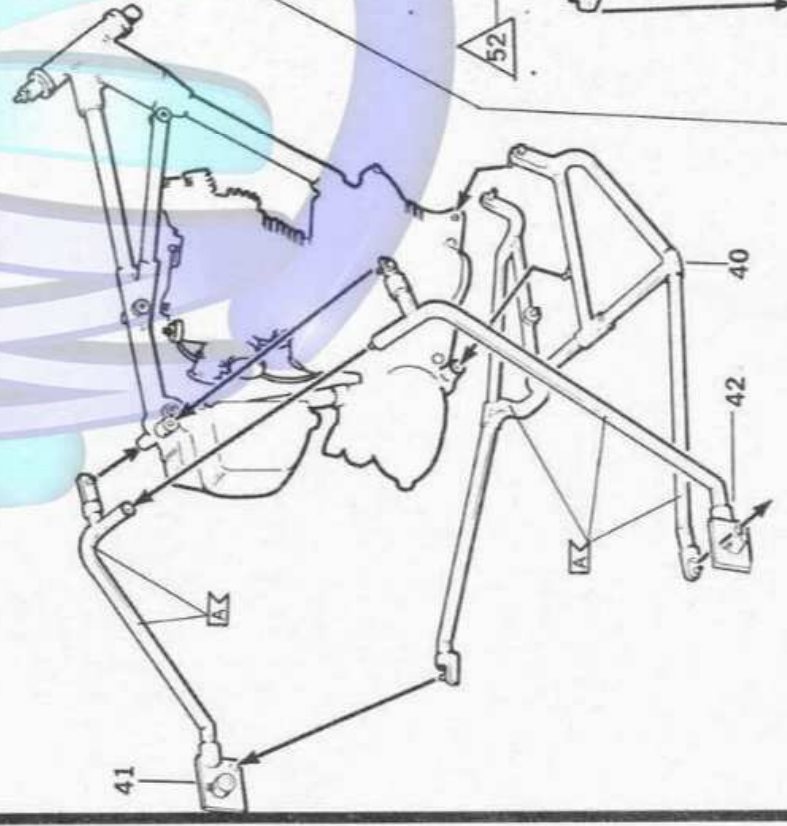
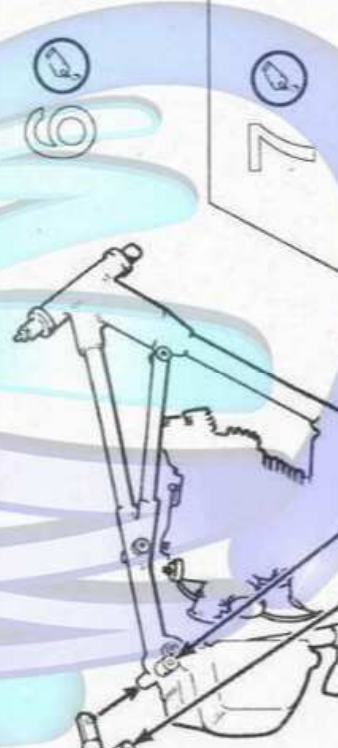
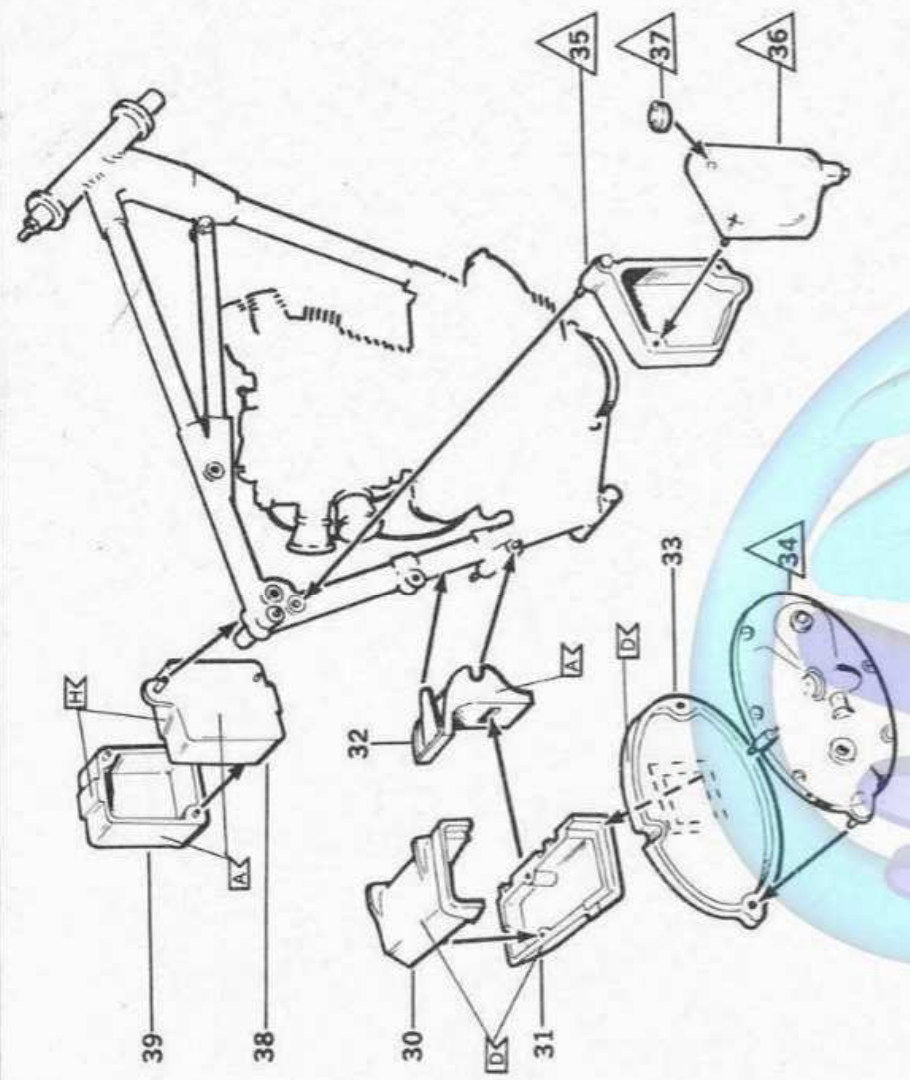




**2**

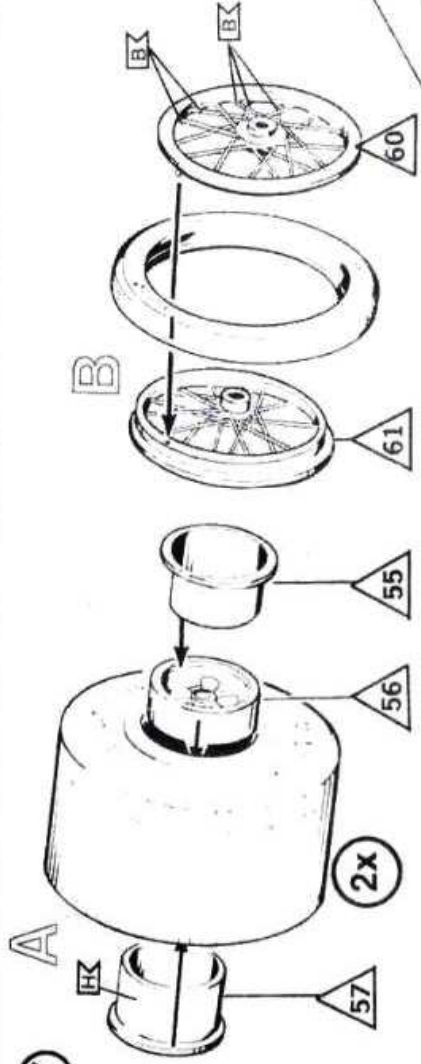


5

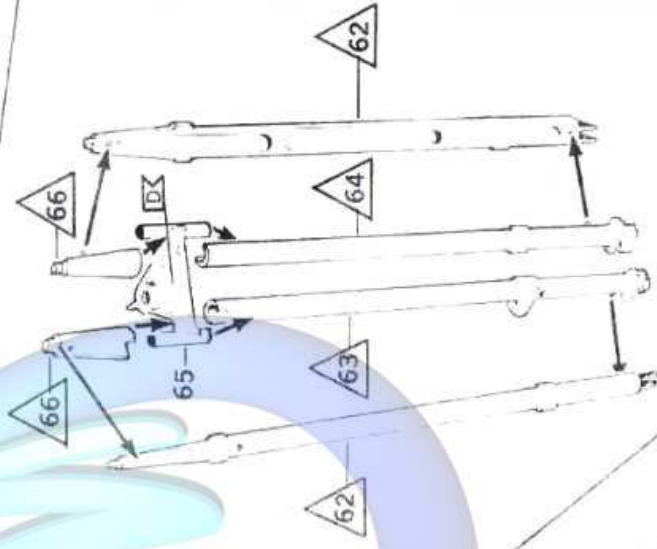
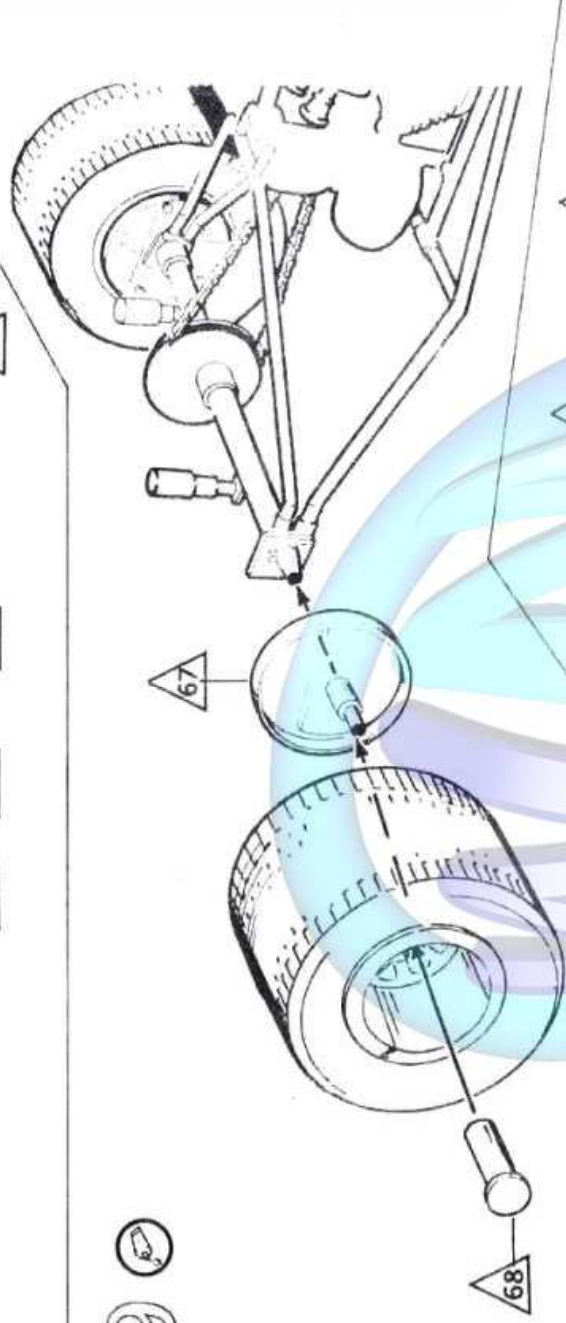




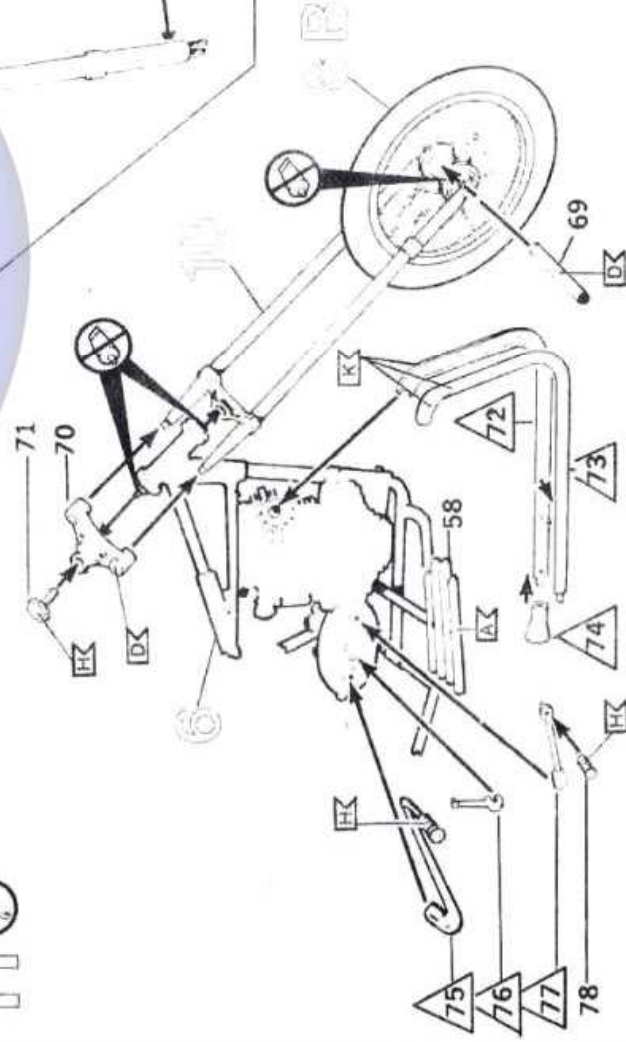
8



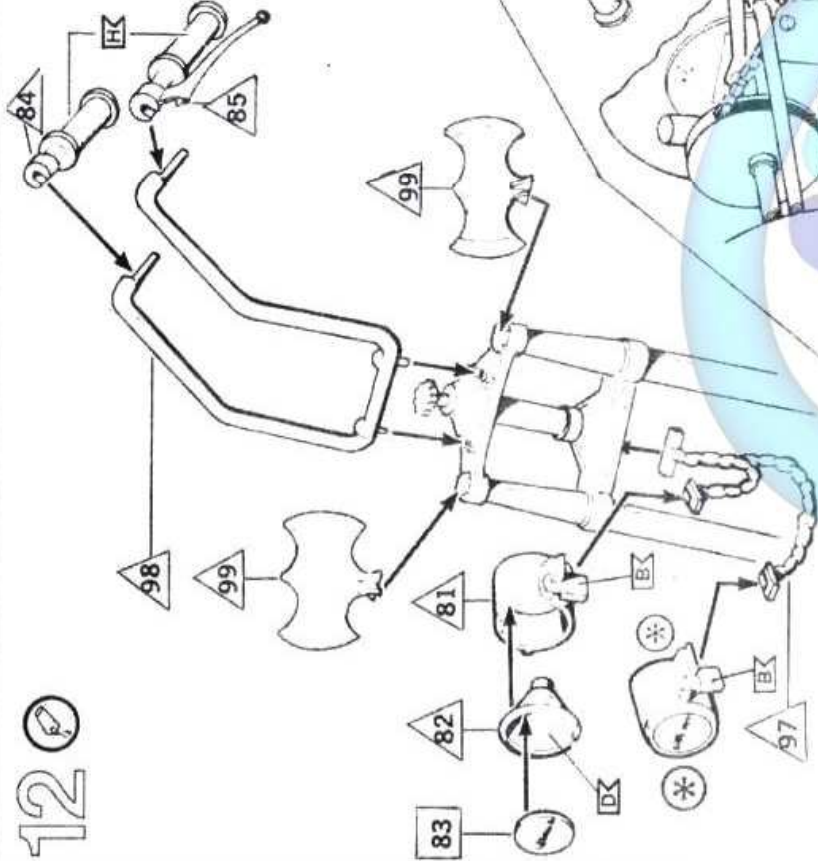
9



11

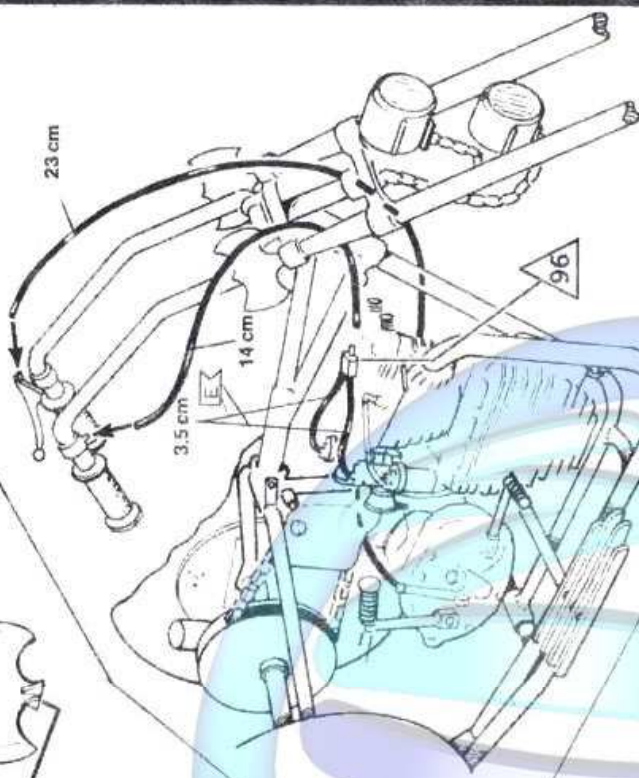


12

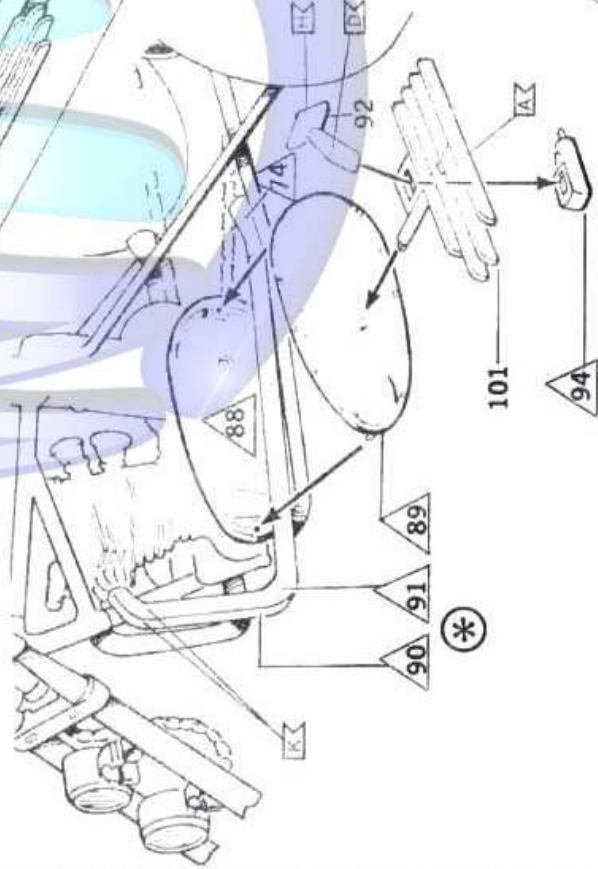


13

CUT TUBING TO LENGTH  
 KABEL AUF ANGEDEHNE LÄNGE SCHNEIDEN  
 TAGLIARE TUBAZIONE A LA LUNGHEZZA DESIREE  
 KABEL MIT BUSWÄRK ANSCHLIESSEN  
 TAGLIARE I TUBI ALLA LUNGHEZZA INDICATA



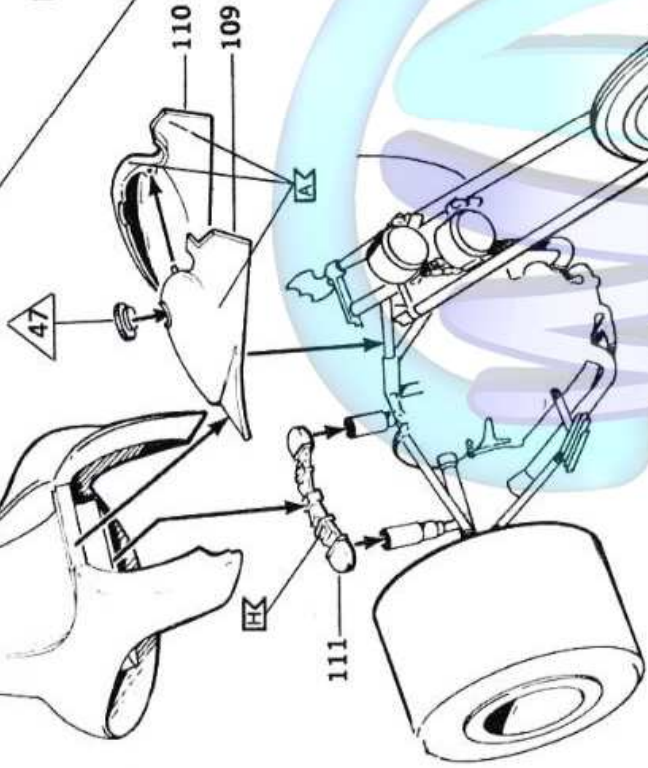
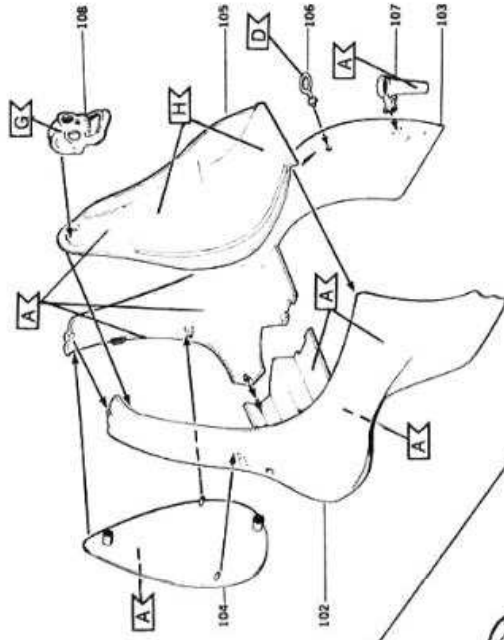
14



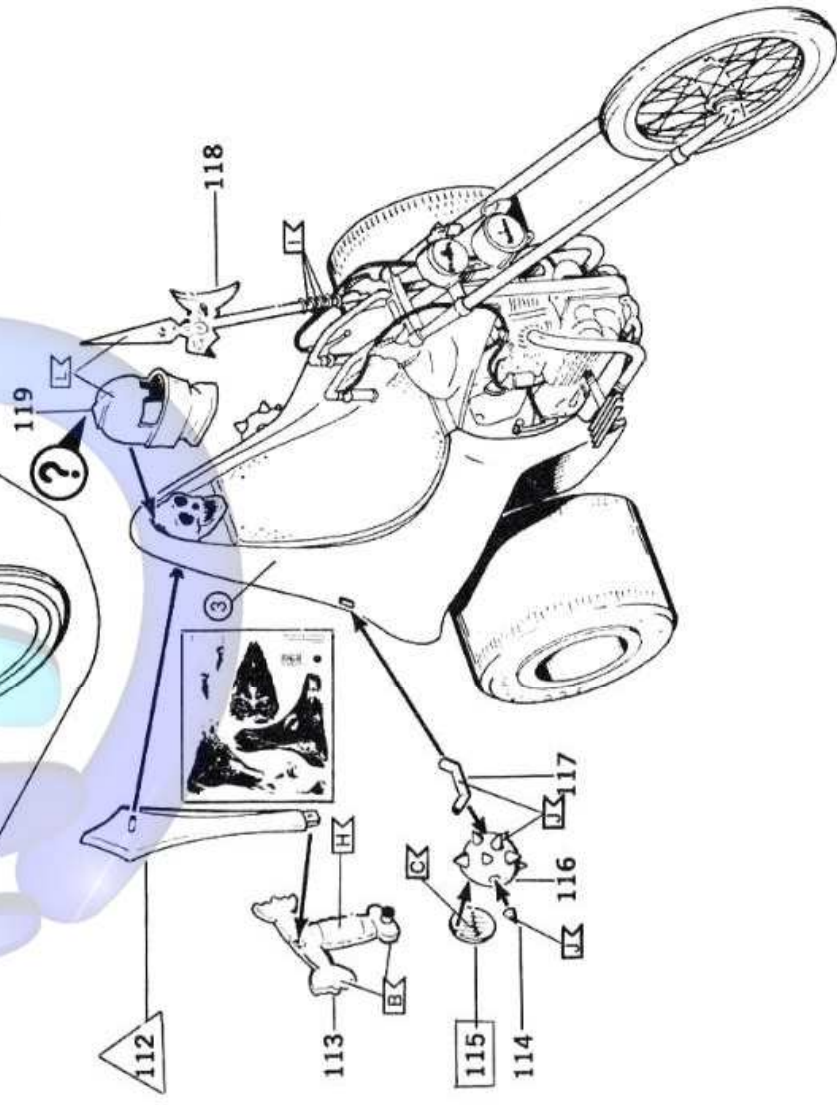


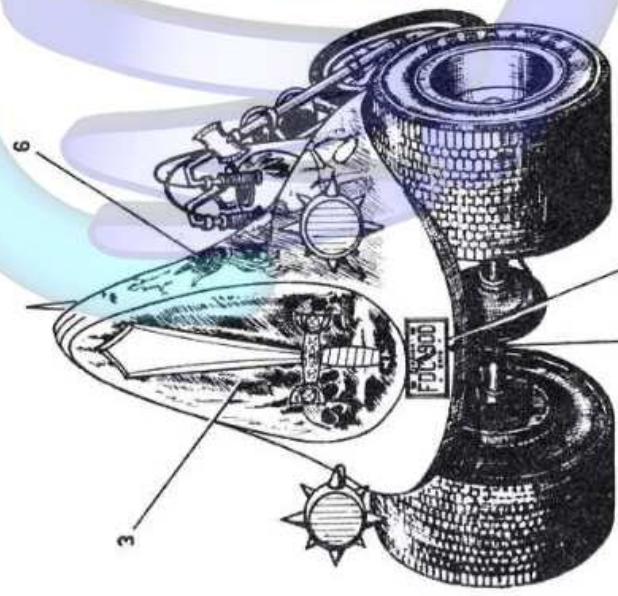
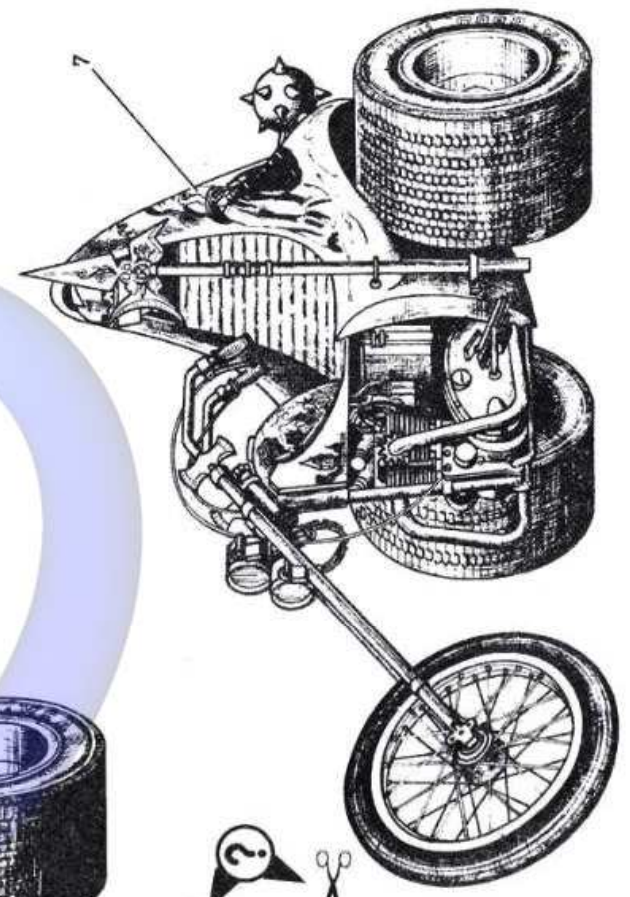
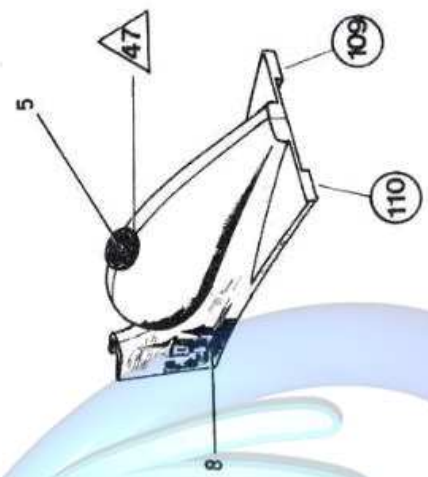
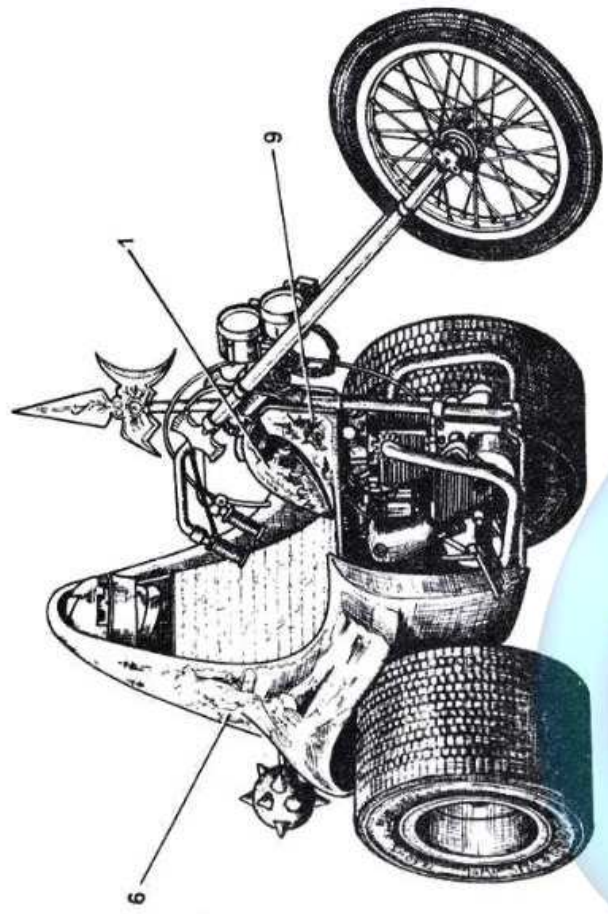
16

17



18





Nicht in Wasser einweichen  
 Do not soak in water  
 Ne pas immerger  
 Niet in het water wikkert  
 Får ej blöttläggas  
 Non immergere in acqua  
 No empapar en agua